

Policy and Procedure: Anti- Cyberbullying

سياسة و إجراءات: حماية الطفل ضد التنمر الإلكتروني

Date of Issue: 9/2018	Last Review Date: 08/2024	Next Review Date: 08/2025
Code: AC-12	Approval: School Principal	

Policy

MBK School fully recognizes the importance of a school environment that is safe from all forms of intimidation in order to protect students and enable them to learn. Students learn by example, and hence all members of a school community are expected to demonstrate appropriate behavior, treat others with respect and refuse to tolerate Cyberbullying.

Scope

The school community; including employees, students, parents, volunteers and contracted workers.

Responsibilities

- School Principal
- SLT / MLT
- Child Protection Officer, Social Worker, School Nurse
- All parents, students, staff, volunteers and contracted workers

Purposes

- To provide a comprehensive and universally understood definition of Cyberbullying behavior.
- To educate the school community that Cyberbullying is very harmful and never acceptable.
- To outline strategies for all members of a school community to deal with Cyberbullying in case it occur.

السياسة

ندرك في مدرسة محمد بن خالد للأجيال "MBK" أن التكنولوجيا تلعب دورا مهما وإيجابيا في حياة الجميع وتلتزم المدرسة بمساعدة جميع أفراد المجتمع المدرسي على فهم الفوائد والمزايا والمخاطر التي ترتبط بالتكنولوجيا وخاصة تكنولوجيا الاتصالات عبر شبكة الانترنت بروافدها المختلفة كما نلتزم بتزويد الأطفال بالمعارف والمهارات ليكونوا قادرين على التعامل مع التكنولوجيا بأمان ومسؤولية. كما أن المدرسة تدرك أهمية توفير بيئة آمنة من كل أشكال التهديد، من أجل حماية الطلبة .

وفي ظل الظروف الافتراضية والتي تتطلب إدارة التعلم عن بعد فقد أصبح من الأهمية بمكان وضع سياسة واضحة لحماية الطفل ضد التنمر الإلكتروني وتوفير بنية تعلم افتراضية آمنة.

النطاق

المجتمع المدرسي، بمن فيهم: الموظفين، و الطلبة، و أولياء الأمور، و المتطوعين، و العاملين المتعاقد معهم.

المسؤوليات

- مدير المدرسة
- فريق القيادة العليا "SLT"، و فريق القيادة الوسطى "MLT"
- مسؤول حماية الطفل
- الأخصائية الاجتماعية
- كل أولياء الأمور، و الطلبة، والعاملين، و المتطوعين، و العاملين المتعاقد معهم

- To provide clear sanctions and support for dealing with bullies and victims.
- To support students, parents and staff in preventing Cyberbullying.
- To establish and promote an anti-Cyberbullying climate in the school community.

Definitions

Cyberbullying: is an intentional electronic, written, physical (direct or indirect) or verbal signal act or series of acts directed at another person which occurs in a school setting or outside school, resulting in intimidation or harm. It is difficult for victims to defend themselves against and difficult for those who bully to learn new social behaviors. It may concern a student's ethnicity, origin, gender, religion, disability, nationality, color or accent.

School Setting: is in the school, on school grounds, at any property owned or used by the school, on the school's server or electronic, web-based, or online programs, in school vehicles, at designated bus stops, at any activity supervised or authorized by the school and any and any time spent travelling to and from these locations.

Victim: is an individual or group who suffers as a result of intentional harassment by another individual or group where that harassment is an abuse of power for the purpose of intimidation. Victims find it difficult to counter Cyberbullying and to report their experiences to those who can help.

Bully: is an individual or group who intentionally harasses another individual or group with the purpose of information. Bullies may have confident or anxious personalities and may be bullies in some situations and victims in others.

Procedures:

- The School Principal will understand and fulfill their responsibilities in regard to addressing Cyberbullying.

الأهداف

- حماية الطلاب من سلبيات التعامل مع شبكة الانترنت
- تقديم تعريف شامل و متفق عليه عالمياً لسلوك التنمر الالكتروني.
- تثقيف المجتمع المدرسي بكون التنمر الالكتروني مؤذياً جداً، و غير مقبول بتاتاً.
- تعريف طرق التعامل مع التنمر الالكتروني لكافة أعضاء المجتمع المدرسي، في حالة حدوثه.
- تقديم جزاءات واضحة، و دعم للتعامل مع المتنمرين و الضحايا.
- بناء مناخ مضاد للتنمر الالكتروني في المجتمع المدرسي و دعمه.

التعريفات

التنمر الالكتروني : هو التصرف المتعمد، أو سلسلة التصرفات التي تستخدم التكنولوجيا والتواصل عبر شبكة الإنترنت من خلال مواقع التواصل الاجتماعي ورسائل البريد الإلكتروني والهواتف المحمولة والرسائل النصية أو الكاميرا وذلك لدعم تعمد وتكرار السلوك العدائي ضد الطلاب بقصد إيذائهم بصورة مباشرة أو غير مباشرة تتسبب في التهديد أو الأذى. و يصعب على الضحايا الدفاع عن أنفسهم ضدها، كما يصعب على المتنمرين تعلم سلوكيات اجتماعية جديدة. و قد يتعلق التصرف بعرقية الطالب، أو أصله، أو جنسه، أو احتياجاته الخاصة، أو جنسيته، أو لونه، أو لهجته.

المنشأة المدرسية: ما يقع في المدرسة، و على ساحاتها، و في أي مبنى تملكه أو تستخدمه المدرسة، و على شبكة الخادم التابعة للمدرسة، و البرامج الإلكترونية، أو على شبكة الإنترنت، وفي حلقات التعلم عن بعد عبر المنصات التعليمية المعتمدة بالمدرسة و في مركبات المدرسة، و في محطات وقوف الحافلة، و في أي نشاط تشرف عليه المدرسة أو تصرح به، و أي وقت لازم للتنقل من و إلى هذه الأماكن.

الضحية: هو الشخص أو المجموعة، الذين يعانون نتيجة المضايقة المباشرة أو غير المباشرة من قبل شخص أو مجموعة، حيث تعتبر هذه المضايقة إساءة استخدام للشبكة الإنترنت ووسائل الاتصال لغرض التهديد. يجد الضحايا

- Staff will have training on the contents of this policy so that they know the procedures related to dealing with Cyberbullying incidents.
- All members of the school community have responsibility to recognize Cyberbullying and to take action when they see it happening or when a child reports it to .
- Staff should treat all reports of Cyberbullying seriously, listen carefully and make a written account which they should then pass onto the Child Protection Officer (CPO).
- Staff on duty should be vigilant about patrolling areas and situations where Cyberbullying might occur.
- Students should be assured that they have acted correctly in reporting Cyberbullying.
- The CPO should give advice on how to deal with any repeat incidents that may occur before the harassment can be dealt with.
- The CPO will co-ordinate the collection of information related to the incident/s and support for both victims and bullies and will ensure follow-up with them.
- Parents of all involved students will be contacted.
- The School Principal / Vice Principal / CPO will investigate and rule on the consequences for any person who engages in retaliation against another who reports an act of Cyberbullying or who falsely accuses another of Cyberbullying.
- All parents and families will have an understanding of the responsibility placed on the school and staff with regard to Cyberbullying through this policy and communication via school documents.

School Strategy

The school should use a wide range of responses to deal effectively with Cyberbullying. These could include:

صعوبة في مواجهة التنمر الإلكتروني و في الإبلاغ عن الأحداث المتعلقة به للأشخاص الذي يمكنهم مساعدتهم.

المتنمر الإلكتروني: هو الشخص أو المجموعة، الذين يقومون عمداً مستخدمي شبكة الإنترنت ووسائل الاتصال والتكنولوجيا بمضايقة شخص أو مجموعة أشخاص بغرض التهديد. قد تكون شخصيات المتنمرين واثقة أو قلقة، و قد يكونون متنمرين في بعض المواقف، و ضحايا في مواقف أخرى.

الإجراءات:

- يستوعب مدير المدرسة و يؤدي مسؤولياته المتعلقة بتعرّف التنمر الإلكتروني.
- يتلقى العاملون تدريباً على محتويات هذه السياسة، لكي يتعرفوا على الإجراءات المتعلقة بالتعامل مع حوادث التنمر الإلكتروني.
- تلقي الطلاب توجيهات بالاستخدام السليم للتكنولوجيا وشبكات التواصل الإجتماعي وأضرار التنمر الإلكتروني.
- يتحمل كل أعضاء المجتمع المدرسي مسؤولية تمييز التنمر الإلكتروني، و التصرف بشأنه حين يشهدون حدوثه، أو حين يبلغهم طفل بحدوثه.
- يتعامل العاملون مع كل بلاغات التنمر الإلكتروني بشكل جدي، و يستمعون جيداً، و يكتبون تقريراً و يرفعونه إلى مسؤول حماية الطفل.
- يجب على العاملين القائمين على التواصل مع الطلاب عبر شبكة الإنترنت خلال التعلم عن بعد أن يكونوا يقظين خلال تواصلهم، و أن يتنبهوا إلى المواقف التي يمكن حصول التنمر الإلكتروني فيها.
- يجب التأكيد على الطلبة الذين يبلغون عن التنمر الإلكتروني و طمأنتهم أن ما فعلوه تصرف صحيح.
- يجب على مسؤول حماية الطفل إعطاء النصيحة حول كيفية التعامل مع أية حوادث مكررة يمكن أن تحصل قبل التعامل مع مسألة المضايقة.
- ينسق مسؤول حماية الطفل مع الأخصائية الإجتماعية بجمع المعلومات المتعلقة بالحوادث، و دعم الضحايا و المتنمرين، و التأكد من متابعة الأمر معهم.

- A strong school culture of challenging Cyberbullying behavior.
- Promoting a safe, caring and respectful environment in the school.
- Staff training.
- Encouraging self-esteem and self-assertiveness through the curriculum.
- Create and sustain a culture where children and young people feel secure, are encouraged to talk and are always listened to.
- Make sure that students know there is an adult in the school who they can talk with in case of bullied.
- Liaising and cooperating with the relevant outside agencies.
- Providing continuous support to victims and bullies..
- Co-operative approaches to group work.
- Good processes for reporting Cyberbullying.

Sanctions

Consequences for a student who bullies should be unique to the incident and vary in method and severity depending on the behavior, developmental age of the student, student's history of problem behaviors, and should be consistent with the school's Student Discipline Policy.

- A written record of the incident/s will be placed on the file of the victim and the bully or bullies.
- Parents of all parties will be informed.
- Actions with the student may include:
 - Student report
 - Verbal or written apology
 - Circle of Trust sessions
 - Referral of child/ren to the school social worker
 - Suspension
 - Expulsion (with approval from MOE / ADEK)

Support

- يتم التواصل مع أولياء أمور كل الطلبة ذوي العلاقة.
- يقوم مدير المدرسة/نائب المدير/مسؤول حماية الطفل بالتحقيق، و الحكم على عواقب مشاركة شخص في الانتقام من أي فرد يبلغ عن سلوك التنمر الالكتروني، أو أي فرد يتهم آخر بالتنمر الالكتروني اتهاماً باطلاً.
- تستوعب كل العائلات و أولياء الأمور المسؤولية الملقاة على عاتق المدرسة و الموظفين حول التنمر الالكتروني من خلال هذه السياسة، و التواصل عبر المستندات المدرسية.

طرق المدرسة

- يجب على المدرسة استخدام طرق متنوعة للاستجابة الفعالة للتنمر الالكتروني. و تتضمن هذه الطرق:
- بناء ثقافة متينة من تحدي سلوك التنمر الالكتروني.
- دعم بناء بيئة من الأمان، و الاهتمام، و الاحترام.
- تدريب العاملين
- تشجيع الثقة بالذات من خلال المنهاج.
- بناء و استدامة ثقافة يشعر فيها الأطفال بالأمن، و بتشجيعهم على التحدث، و بكونهم يستمع إليهم دائماً.
- التأكد من معرفة الطلبة بوجود شخص بالغ في المدرسة يمكنهم التواصل معه في حالة تعرضهم للتنمر الالكتروني.
- التعاون مع الهيئات الخارجية ذات العلاقة.
- تقديم الدعم المستمر للضحايا و المتنمرين.
- ممارسات التعاون لأجل العمل الجماعي.
- إجراءات فعالة للإبلاغ عن التنمر الالكتروني.

العقوبات

يجب أن تكون العواقب على سلوك الطالب المتنمر الالكتروني مبنية على نوع الحادث، و أن تتنوع في طريقتها و شدتها بالاعتماد على السلوك، و عمر الطالب، و تاريخ الطالب في السلوكيات السلبية، كما يجب أن تتوافق مع سياسة انضباط الطلبة الخاصة بالمدرسة.

- يضم سجل مكتوب حول الحادث/الحوادث إلى ملف الضحية، و ملف المتنمر/المتنمرين.

For victims

An investigation of the incident and support will be co-operated by the CPO who will organize what is necessary between classes and at break times. This may involve the Supervisor and other students. The CPO may be asked to speak with the victim to help raise their confidence and self-esteem.

Communication with parents will occur. If needed, a referral may be made to the relevant social agency.

For bullies

The CPO will also co-ordinate the verification and dissemination of information about the incident and the support for bullies. This may include meeting with parents to form a plan including counseling by the CPO, controls on movement during break times, support from other staff and a behavioral report.

The Role of Parents

Involvement of parents is key to successful anti-Cyberbullying initiatives. Some measures that can be taken to involve parents are:

- Communicating regularly with parents about Cyberbullying, its causes and effects.
- Recognizing cultural diversity when involving and consulting parents.
- Ensuring school staff are aware of the anti-Cyberbullying policy so that they can respond appropriately if approached by a parent.
- Involving parents of bullies and victims at an early stage.
- Ongoing contact with parents of bullies and victims to ensure the issue does not reoccur.

Training

MBK School will provide regular training to new and existing employees about explaining the anti-Cyberbullying policy.

Confidentiality

- The School Principal or senior person will only disclose appropriate information to staff.

- قد تتضمن الإجراءات التي تنفذ مع الطالب:

- التضمين في تقرير الطالب
- اعتذار شفهي أو كتابي
- إحالة الطفل/الأطفال إلى الأخصائية الاجتماعية
- الإيقاف عن الدراسة
- الفصل (بموافقة دائرة التعليم و المعرفة "ADEK"/وزارة التربية و التعليم)

الدعم

للضحايا

يتم التحقيق في الحادث، و تقديم الدعم من قبل مسؤول حماية الطفل. قد يطلب من مسؤول حماية الطفل التحدث مع الضحية لمساعدته على رفع ثقته بنفسه. و يتم التواصل مع أولياء الأمر. و عند الحاجة، يمكن الإحالة إلى الهيئة الاجتماعية ذات العلاقة.

للمتضرين

يقوم مسؤول حماية الطفل كذلك بتنسيق نشر المعلومات حول الحادث، و دعم المتضررين. قد يتضمن ذلك: التواصل مع أولياء الأمر لإعداد خطة تتضمن تقديم الإرشاد للطالب، و التحكم في تصرفاته بالمنزل خلال التعلم عن بعد، و الدعم من العاملين الآخرين.

دور أولياء الأمور

تعد مشاركة أولياء الأمور أساسية و مهمة لإنجاح المبادرات ضد التنمر الالكتروني. قد تتضمن الإجراءات الهادفة إلى إشراك أولياء الأمور ما يلي:

- التواصل بشكل دوري مع أولياء الأمور بخصوص التنمر الالكتروني، و أسبابه و آثاره.
- إدراك الاختلافات الثقافية عند إشراك أولياء الأمور أو إرشادهم.
- التأكد من معرفة العاملين في المدرسة بسياسة حماية الطفل ضد التنمر الالكتروني، لكي يتمكنوا من الاستجابة بشكل ملائم من تواصل معهم ولي أمر.
- التواصل المستمر مع أولياء أمور المتضررين و الضحايا للتأكد من عدم تكرار الأمر.

التدريب

- All staff will be made aware the school acts professionally in sharing information with outside agencies in order to protect students.
- All staff must understand that they cannot promise a student confidentiality if doing so compromises their or other students' well-being or safety.
- The School Principal will refer students to outside agencies if deemed appropriate, unless it is judged that to do so would put the child at risk of greater harm.

Allegations against members of staff

Any allegations of child Cyberbullying by an employee must be referred to the School Principal who will in turn refer to the Staff Conduct and Discipline Policy.

Health and Safety

The school Student Health and Safety Policy acknowledges the need to provide students with protection when within the school environment and also when on school trips or visits.

Revision

This policy will be reviewed every 1 years or as needed if changes to legislation dictate or there is a request for policy review from an internal source.

References

Relevant laws and regulations of the UAE and educational authorities of Abu Dhabi

Attachments and Related Material

- MBK School policies that relate to student health, safety and guidance.
- School personnel job descriptions for Child Protection Officer, Social Worker and guidance staff.
- Any curriculum-related to anti-Cyberbullying programs.

تقوم إدارة مدرسة محمد بن خالد للأجيال "MBK" بتقديم تدريب دوري للموظفين الجدد، و الموظفين الموجودين لتوضيح سياسة حماية الطفل ضد التمرار الإلكتروني.

السرية

- يصرّح مدير المدرسة أو الإداري المسؤول بالمعلومات المناسبة فقط للعاملين.
- يتم إعلام كل أعضاء طاقم العمل أن المدرسة تؤدي دورها بشكل مهني في مشاركة المعلومات مع الهيئات الخارجية من أجل حماية الطلبة.
- يستوعب كل أعضاء طاقم العمل أنه لا يمكنهم التعهد لطلالب أو لأي شخص بالمحافظة على السرية، إن كان في ذلك تأثير على سلامة طلاب آخرين أو صحتهم.
- يحيل مدير المدرسة الطلبة إلى هيئات خارجية، إن استشعر ضرورة ذلك.

الادّعاءات ضد العاملين

يجب إحالة أية ادّعاءات موجهة إلى أحد العاملين بالتمرار على طفل، إلى مدير المدرسة، و الذي يقوم بدوره بالرجوع إلى سياسة الانضباط و تصرف العاملين.

الأمن و السلامة

تقر سياسة الأمن و السلامة للمدرسة بالحاجة إلى تقديم الحماية للطلبة داخل المدرسة وخلال التعلم عن بعد.

المراجعة

ستتم مراجعة هذه السياسة كل 1 سنوات، أو عند الحاجة بسبب سنّ تغييرات في الأنظمة، أو عند صدور طلب داخلي لمراجعة السياسة.

المراجع

ما يتعلق من القوانين و الأنظمة المحلية في الدولة، و السلطات التعليمية في إمارة أبوظبي.

المرفقات و المواد المرتبطة

- سياسات المدرسة المتعلقة بصحة الطلبة، وسلامتهم، وإرشادهم
- التوصيفات الوظيفية لمسؤول حماية الطفل، والأخصائية الاجتماعية، وموظفي الإرشاد
- كل المواد المتعلقة بالبرامج ضد التنمر الإلكتروني في المنهاج
-